

yellow LED light
sárga LED fényvel
žltá LED
luminá LED galbená
gelbes LED-Licht
sa žutim LED svetlom
žluté LED světlo
sa žutim LED svetlom



TRAIN SET • KISVASÚT KÉSZLET • VLÁČIKOVÁ SÚPRAVA • SET DE TRENURI • ZUG SET • SET LAKE ŽELEZNICE • VLAKOVÁ SOUPRAVA • KOMPLET LAKE ŽELJEZNICE

EN INSTRUCTIONS

Please keep the box for your reference and practical storage!

Using the device

Insert the batteries into the locomotive, assemble the track and the train according to the illustrations on the box. You can use it with or without music, depending on the position of the slide switch.

Battery replacement

After opening the battery compartment cover, insert the batteries according to the marked polarity. Close the battery compartment cover. Only durable alkaline batteries are recommended.

WARNINGS

Warning! Not for use in children under 36 months. Small parts may be swallowed.

• Do not operate the product in its packaging. • Be careful not to lead the product immediately next to flammable materials when operating. • The light sources in the product are not replaceable. At the end of the light sources lifetime, the entire product must be replaced. • The battery should be replaced by adults only. • Insert the batteries observing the polarity. • Do not use different kinds of batteries and/or used and new batteries together. • After replacing the batteries fasten the battery compartment's lid. • Remove the battery if you are not planning to use the product for an extended period of time. • If there is any liquid flow out from the battery, wear protective gloves and clean the battery compartment with a dry cloth. • Immediately remove the depleted battery. • Warning! Risk of explosion in case of incorrect battery replacement! It can be replaced only with the same or a replacement type. Do not expose the batteries to direct heat radiation and sunshine. It is forbidden to open them up, to throw them into fire or to short-circuit them. Non-rechargeable batteries must not be charged. Risk of explosion! Do not insert an accumulator instead of the battery, because it provides significantly lower voltage and efficiency. • Do not weld or solder directly to the battery. • Store unused batteries in their original packaging, away from metal objects. Do not mix batteries which have already been unpacked.



The product is not a toy. Keep out of reach of children.



Only for indoor use, in a dry place.

DISPOSAL

Waste equipment must be collected and disposed separately from household waste because it may contain components hazardous to the environment or health. Used or waste equipment may be dropped off free of charge at the point of sale, or at any distributor which sells equipment of identical nature and function. Dispose of product at a facility specializing in the collection of electronic waste. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself. If you have any questions, contact the local waste management organization. We shall undertake the tasks imposed upon the manufacturer pursuant to the relevant regulations and shall bear all associated costs arising from such.

DISPOSING OF ALKALINE AND RECHARGEABLE BATTERIES

Batteries, whether alkaline or rechargeable, must not be handled together with regular household waste. It is the legal obligation of the product's user to dispose of batteries at a nearby collection center or at a retail shop. This ensures that the batteries are ultimately neutralized in an environment-friendly way.

H HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Örizzék meg a dobozt a használati ábrások és a praktikus tárolás érdekében!

A készülék használata

A dobozon található ábrásoknak megfelelően helyezze be az elemeket a motorozóba, állítsa össze a vasúti pályát és a szerelvényt. Használhatja zenelejátszással együtt vagy anélkül, a tolókapcsoló állásától függően.

Elemcsere

A készülék elemtartó fedelének kinyitása után helyezze be a jelelt polaritásának megfelelően az elemeket. Zárja vissza az elemtartó fedelel! Kizárólag tartós, alkáli elemek használata ajánlott.

FIGYELMEZTETÉSEK

Figyelmeztetés! Nem adható 36 hónapnál fiatalabb gyermekeknek. Lenyelhető apró alkatrészek. Fulladásveszély.

• A terméket a csomagolásban ne üzemeltesse! • Ügyeljen rá, hogy a termék működés közben ne kerüljön gyúlékony anyag közvetlen közelébe! • A termékben a fényforrások nem cserélhetők; a fényforrás élettartama végén a teljes terméket cserélni kell. • Az elemcsere csak felnőt végezhető! • Az elemek behelyezésétől ügyeljen a helyes polarításra! • Ne használjon együtt különböző márkájú és/vagy töltöttségi állapotú elemeket! • Elemcsere után rögzítse az elemtartó fedelel! • Távolítsa el az elemet, ha hosszabb ideig nem használja a terméket! • Ha abból esetleg kifolyt a folyadék, akkor vegyen fel védőkesztyűt és száraz ruhával tisztítsa meg az elemtartót! • Az elem kimerülése után azonnal távolítsa el azt! • Figyeljen! Robbanásveszélyes helytelen elemcsere esetén! Csak azonos vagy helyettesítő típusra cserélhető! Az elemeket ne tegye ki közvetlen hő- és napsugárzásnak! Tilos felnyitni, tűzbe dobni vagy rövidre zárn! A nem tölthető elemeket tilos tölteni! Robbanásveszély! Az elem helyett ne alkalmazzon akkumulátort, mert annak feszültsége és határfoka kisebb! • Ne hegesszen vagy forrasszon közvetlen az elemhez! • A nem használt elemeket tárolja az eredeti csomagolásukban és távol fém tárgyaktól. A már kicsomagolt elemeket ne keverje vagy öntse össze!



A termék nem játék, gyermek kezébe ne kerüljön!



Kizárólag száraz, beltéri körülmények között használható!

ÁRTALMATLANÍTÁS

A hulladékká vált berendezést elkülönítetten gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetre vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hulladékká vált berendezés térítésmentesen átadható a forgalmazás helyén, illetve vállamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel jellemben és funkciójában azonos berendezést értékesít. Elhelyezheti elektronikai hulladék átvételére szakosodott hulladékgyűjtő helyen is. Ezzel Ön védi a környezetet, embertársai és a saját egészségét. Kérdés esetén keresse a helyi hulladékkezelő szervezetet. A vonatkozó jogszabályban előírt, a gyártóra vonatkozó feladatokat vállaljuk, az azokkal kapcsolatban felmerülő költségeket viseljük. Tájékoztetés a hulladékkezelésről: www.somogyi.hu

AZ ELEMEK, AKKUK ÁRTALMATLANÍTÁSA

Az elemeket/akkukat nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kezelni. A felhasználó törvényi kötelezettsége, hogy a használt, lemerült elemeket/akkukat nem szabad a normál háztartási hulladékgyűjtőhelyén, vagy a kereskedelemben leadja. Így biztosítható, hogy az elemek/akkuk környezetkímélő módon legyenek ártalmatlanítva.

Gyártó: **SOMOGYI ELEKTRONIC** • H – 9027 • Győr, Gesztenyefa út 3. • www.somogyi.hu

SK NÁVOD NA POUŽITIE

Krabicu si uschovajte pre obrázkový návod na použitie a praktické uskladnenie!

Používanie

Vložte batérie do rušňa, zostavte trať a vlak podľa obrázkov na krabici. V závislosti od polohy posuvného prepínača môžete zariadenie používať s hudbou alebo bez nej.

Výmena batérií

Po otvorení krytu puzdra na batérie vložte batérie podľa vyznačenej polarity. Zatvorte kryt puzdra na batérie. Odporúčajú sa len trvalé, alkalické batérie.

UPOZORNENIA

Upozornenie! Nevhodné pre deti do 36 mesiacov. Obsahuje malé časti, ktoré by deti mohli prehltnúť. Nebezpečenstvo udusenía.

• Nepripájajte výrobok na napájanie, ak je v obale, ktorý nie je prispôbostený na predvádzanie! • Dbajte na to, aby sa výrobok počas prevádzky nedostal do blízkosti horľavých materiálov! • Žiarovky vo výrobku sú nevymeniteľné; po skončení životnosti žiarovky treba vymeniť celý výrobok. • Výmenu batérií môže previesť len dospelá osoba! • Pri výmene batérií dbajte na správnu polaritu! • Používajte len batérie rovnakých hodnôt a rovnakých značiek! • Po výmene batérií upevnite kryt puzdra na batérie! • Keď výrobok dlhší čas nepoužívate, odstráňte z neho batérie! • Keď z nich vyteká tekutina, použite ochranné rukavice a očistite suchou utierkou puzdro na batérie! • Vybitú batériu ihneď odstráňte z prístroja! • Pozor! V prípade nesprávnej výmeny batérie hrozí nebezpečenstvo výbuchu! • Batériu nahraďte iba rovnakým alebo náhradným typom! • Batérie nevystavujte priamemu teplotnému a slnečnému žiareniu! • Batérie je zakázané otvoriť, vhoďiť do ohňa alebo skratovať! • Nenabíjajte batérie je zakázané nabíjať! • Nebezpečenstvo výbuchu! Nepoužívajte akumulátor namiesto batérie, má nižšie napätie aj účinnosť! • Nevracajte alebo nespájajte priamo na batérie! • Nepoužitie batérie skladujte v ich originálnom balení a držte ďalej od kovových predmetov. • Nemiesajte rozbalené batérie!



Výrobok nie je hračka, nepatrí do rúk detom!



Len na vnútorné použitie!

ZNEHODNOCOVANIE

Výrobok nevyhadzujte do bežného domového odpadu, separujte oddelene, lebo môže obsahovať súčiastky nebezpečné na životné prostredie alebo aj na ľudské zdravie! Za účelom správnej likvidácie výrobku odovzdajte ho na mieste predaja, kde bude prijatý zdarma, respektive u predajcu, ktorý predáva identický výrobok vzhľadom na jeho ráz a funkciu. Výrobok môžete odovzdať aj miestnej organizácii zaoberajúcej sa likvidáciou elektroodpadu. Tým chránite životné prostredie, ľudské a teda aj vaše zdravie. Prípadné otázky Vám zodpovie Váš predajca alebo miestna organizácia zaoberajúca sa likvidáciou elektroodpadu.

ZNEHODNOCOVANIE BATÉRIÍ A AKUMULÁTOROV

Batérie / akumulátory nesmiete vyhodiť do komunálneho odpadu. Užívateľ je povinný odovzdať použité batérie / akumulátory do zberu pre elektrický odpad v mieste bydliska alebo v obchodoch. Touto činnosťou chránite životné prostredie, zdravie ľudí okolo Vás a Vaše zdravie.

Distribútor: **SOMOGYI ELEKTRONIC SLOVENSKO s.r.o.** • Ul. gen. Klapku 77, 945 01 Komárno, SK • Tel.: +421/0/35 7902400 • www.somogyi.sk

RO INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Vă rugăm să păstrați cutia pentru referință și depozitare practică!

Utilizarea dispozitivului

Introduceți bateriile în locomotivă, asamblați șina și trenul conform ilustrațiilor de pe cutie. îl puteți utiliza cu sau fără muzică, în funcție de poziția comutatorului gîsant.

Înlocuirea bateriilor

După ce ați deschis capacul compartimentului pentru baterii, introduceți bateriile în conformitate cu polaritatea marcată. Închideți capacul compartimentului pentru baterii. Se recomandă numai baterii alcaline durabile.

AVERTISMENTE

Atenție! A nu se utiliza la copii sub 36 de luni. Părțile mici pot fi înghițite.

• Produsul nu se pune în funcțiune în ambalaj! • Asigurați-vă, ca în timpul funcționării produsul să nu fie în imediata apropiere a unor materiale inflamabile! • În acest produs sursele de lumină nu pot fi schimbate; la sfârșitul duratei de viață a sursei de lumină, trebuie schimbat întregul produs. • Schimbarea bateriilor poate fi efectuată numai de către adulți! • La înserarea bateriilor aveți grijă să fie cu polaritate corectă! • Nu utilizați baterii cu marcă și/sau cu stare de încărcare diferită! • După schimbarea bateriilor fixați carcasa suportului de baterii! • Dacă nu veți folosi produsul o perioadă mai lungă, îndepărtați bateriile! • Dacă lichidul din baterii s-a scurs, folosiți mînuși de protecție ștergeți suportul de baterii cu o lavetă uscată! • Îndepărtați imediat bateriile descărcate! • Atenție! Pericol de explozie la schimbarea eronată a bateriilor! Se poate schimba doar cu model identic sau similar cu cel original! Nu expuneți bateriile la radiații directe solare și termice! Este interzisă desfacerea, anunțarea în foc sau scurtcircuitarea! Este interzisă încărcarea bateriilor care nu se pot încărcă! Nu utilizați acumulatorii în locul bateriilor deoarece tensiunea și eficiența acestora este mai mică! • Nu sudăți sau lipiți direct de baterii! • Depozitați bateriile nefolosite în ambalajul lor și departe de obiecte metalice. Nu amestecați bateriile despachetate și nu le depozitați la vrac!



Produsul nu este jucărie, a nu se lăsa la îndemâna copiilor!



Produsul poate fi pus în funcțiune numai în interior, mediu uscat!

ELIMINARE

Colectaj în mod separat echipamentul devenit deșeu, nu-l aruncați în gunoier menajer, pentru că echipamentul poate conține și componente periculoase pentru mediul înconjurător sau pentru sănătatea omului! Echipamentul uzat sau devenit deșeu poate fi predat nerambursabil la locul de vânzare al acestuia sau la toți distribuitorii care au pus în circulație produse cu caracteristici și funcționalități similare. Poate fi de asemenea predat la punctele de colectare specializate în recuperarea deșeurilor electronice. Prin aceasta protejați mediul înconjurător, sănătatea Dumneavoastră și a semenilor. În cazul în care aveți întrebări, vă rugăm să luați legătura cu organizațiile locale de tratare a deșeurilor. Ne asumăm obligațiile prevederilor legale privind producătorii și suportăm cheltuielile legate de aceste obligații.

TRATAREA BATERIILOR, ACUMULATORILOR

Bateriile și acumulatorii nu pot fi tratați împreună cu deșeurile menajere. Utilizatorul are obligația legală de a preda bateriile / acumulatorii uzate sau epuizate la punctele de colectare sau în comerț. Acest lucru asigură faptul că bateriile / acumulatorii vor fi tratați în mod ecologic.

Distributor: **S.C. SOMOGYI ELEKTRONIC S.R.L.** • J12/2014/13.06.2006 C.U.I.: RO 18761195 • Cluj-Napoca, județul Cluj, România, Str. Prof. Dr. Gheorghe Marinescu, nr. 2, Cod poștal: 400337 • Tel.: +40 264 406 488, Fax: +40 264 406 489 • www.somogyi.ro

yellow LED light
sárga LED fényel
žltá LED
luminá LED galbená
gelbes LED-Licht
sa žutim LED svetlom
žluté LED světlo
sa žutim LED sujetlom

home
by somogyi

TRAIN SET • KISVASÚT KÉSZLET • VLÁČIKOVÁ SÚPRAVA • SET DE TRENURI • ZUG SET • SET LAKE ŽELEZNICE • VLAKOVÁ SOUPRAVA • KOMPLET LAKE ŽELJEZNICE

D GEBRAUCHSANWEISUNG

Bitte bewahren Sie den Karton zum Nachschlagen heylett, wegen Nutzungsfiguren!

Benutzung des Geräts

Legen Sie die Batterien in die Lokomotive ein, bauen Sie die Schiene und den Zug entsprechend den Figuren auf der Schachtel zusammen. Je nach Stellung des Schliebeschalters können Sie das Gerät mit oder ohne Musik verwenden.


Auswechseln der Batterien


Legen Sie nach dem Öffnen des Batteriefachdeckels die Batterien entsprechend der markierten Polarität ein. Schließen Sie die Abdeckung des Batteriefachs. Es werden nur langlebige Alkalibatterien empfohlen.

WARNHINWEISE

Warnung! Nicht zur Verwendung durch Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile können verschluckt werden.

• Nehmen Sie das Produkt nicht in der Verpackung in Betrieb! • Stellen Sie sicher, dass das Produkt während des Betriebs nicht in direkten Kontakt mit brennbaren Materialien kommt. • Die Lichtquellen im Produkt sind nicht austauschbar. Am Ende der Lebensdauer der Lichtquelle muss das gesamte Produkt ersetzt werden. • Der Batteriewechsel sollte nur von einem Erwachsenen durchgeführt werden! • Beim Einlegen der Batterien achten Sie auf die richtige Polarität! • Verwenden Sie keine Batterien unterschiedlicher Marken und/oder Ladezustände zusammen! • Befestigen Sie nach dem Batteriewechsel den Batteriehalter Abdeckung! • Nehmen Sie den Akku heraus, wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen werden. • Tragen Sie Schutzhandschuhe, wenn Flüssigkeit verschüttet wurde und reinigen Sie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch! • Entfernen Sie es sofort, wenn die Batterie verbraucht ist! • Achtung! Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Austausch der Batterie! Kann nur durch den gleichen oder einen Ersatztyp ersetzt werden! Setzen Sie die Batterien nicht direkter Hitze oder Sonnenlicht aus! Nicht öffnen, ins Feuer werfen oder Kurzschließen! Batterien, die nicht geladen werden können, dürfen nicht geladen werden! Es besteht Explosionsgefahr! Verwenden Sie keine Batterie anstelle eines Akkus, da deren Spannung und weniger Wirksamkeit! • Nicht erhitzen oder direkt auf die Batterie schweißen! • Lagern Sie unbenutzte Batterien in ihrer Originalverpackung und fern von Metallgegenstände. Vermischen oder verschütten Sie keine bereits ausgepackten Batterien.

 Das Produkt ist kein Spielzeug, lassen sie es nicht in die Hände von Kindern gelangen!

 Nur zur Verwendung in trockenen Innenräumen!

ENTSORGUNG

Sammeln Sie die Geräte, die zu Abfall geworden sind, getrennt und werfen Sie sie nicht in den Hausmüll, da sie umwelt- oder gesundheitsgefährdende Bestandteile enthalten können. Gebraucht- oder Altgeräte können kostenlos an die Verkaufsstelle oder an jeden Händler zurückgegeben werden, der Geräte verkauft, die in Art und Funktion mit dem Gerät identisch sind. Sie können die Geräte auch bei einer speziellen Sammelstelle für Elektronikschrott abgeben. Damit schützen Sie die Umwelt, Ihre Mitmenschen und Ihre eigene Gesundheit. Wenden Sie sich bei Fragen an Ihre örtliche Abfallwirtschaftsorganisation. Wir übernehmen die Pflichten des Herstellers nach den einschlägigen Rechtsvorschriften und tragen die anfallenden Kosten. Information über Abfallbehandlung: www.somogyi.hu

ENTSORGUNG VON BATTERIENAKKUS

Es ist untersagt, Batterien/Akkus mit dem Hausmüll zu handhaben. Der Benutzer ist gesetzlich verpflichtet, verbrauchte, entladene Batterien/Akkus an der Sammelstelle seines Wohnortes oder im Handel zurückzugeben. Dadurch wird sichergestellt, dass die Batterien auf umweltgerechte Weise entsorgt werden.

SRB UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Čuvajte kutiju za dijagrame upotrebe i praktično skladištenje!

Korištenje uređaja

Prema dijagramima na kutiji, stavite baterije u lokomotivu, sastavite željeznički kolosek i sklop. Možete ga koristiti sa ili bez reprodukcije muzike, u zavisnosti od položaja klizača.


Zamena baterije

Nakon što otvorite poklopac za baterije uređaja, umetnite baterije u skladu sa označenim polaritetom. Zatvorite poklopac baterije! Preporučljivo je koristiti samo izdržljive, alkalne baterije.

UPOZORENJA

Upozorenje! Nemojte davati deci mlađoj od 36 meseci. Mali delovi koji se mogu progutati. Opasnost od gušenja.

• Proizvod ne uključuje dok je u ambalaži! • Obratite pažnju da u toku rada proizvod ne bude u blizini zapaljivih materijala! • Izvor svetlosti nije zamenljiv! Nakon isteka radnog veka, mora se menjati čitav proizvod. • Zamenju baterije treba da radi odrasla osoba! • Prilikom zamene baterija, obratite pažnju na polaritete! • Baterije koje se postavljaju, treba da su istog tipa i starja! • Nakon zamene baterije, fiksirajte poklopac! • Ukoliko duže vreme ne koristite uređaj, izvadite baterije! • Ako iz baterija slučajno iscuri kiselina, obucite zaštitne rukavice i krpom očistite ležište baterije! • Praznu bateriju odmah izvadite iz uređaja! • Pažnja! Nepropisno postavljanje baterija može da prouzrokuje eksplozije! Prilikom zamene baterije koristite identične originalnu! • Baterije ne izlažite toploti i direktnom suncu! Baterije je zabranjeno rastaviti, bacati u vatra ili ih kratko spojati! Nepunjive baterije je zabranjeno puniti! Opasnost od eksplozije! Umesto baterija ne koristite akumulatore pošto im se napon i kapacitet znatno razlikuju od baterija! • Nemojte direktno da varite ili lemite ništa na baterije! • Nekorištene baterije skladištite u originalnoj ambalaži, držite ih dalje od metalnih predmeta. Već otpakovane baterije ne mešajte!

 Ovaj proizvod nije igračka, ne davati deci da se igraju snjimi!

 Ovaj proizvod je predviđen za upotrebu u suvim zatvorenim prostorijama!

ODLAGANJE

Uređaje kojima je istekao radni vek sakupljajte posebno, ne mešajte ih sa komunalnim otpadom, to oštećuje životnu sredinu i može da naruši zdravlje ljudi i životinja! Ovakvi se uređaji mogu predati na reciklažu u prodavnicama gde ste ih kupili ili prodavnicama koje prodaju slične proizvode. Elektronski otpad se može predati i određenim reciklažnim centrima. Ovim štite okolinu, svoje zdravlje i zdravlje svojih sunarodnika. U slučaju neodmice kontaktirajte vaše lokalne reciklažne centre. Prema važećim propisima prihvatamo i snosimo svoj odgovornost.

ODLAGANJE AKUMULATORA I BATERIJA

Istrošeni akumulatori i baterije ne smeju se tretirati sa ostalim otpadom iz domaćinstva. Korisnik treba da se stara o pravilnom bezbednom odlaganju istrošenih baterija i akumulatora. Ovakvo se može štiti okolinu, obezbediti da se baterije i akumulatori budu na pravilan način reciklirani.

Uvoznik za SRB: ELEMENTA d.o.o. • Jovana Mikića 56, 24000 Subotica, Srbija • Tel: +381(0)24 886 270 • www.elementa.rs
Zemlja uvoza: Madarska • Zemlja porekla: Kina • Proizvođač: Somogyi Elektronik Kft.

GZ NÁVOD K POUŽITÍ

Krabičku si prosím uschovejte pro svou potřebu a praktické skladování!

Používání přístroje

Vložte baterie do lokomotivy, sestavte dráhu a vláček podle obrázků na krabici. V závislosti na poloze posuvného prepínače můžete zařízení používat s hudbou nebo bez ní.


Výměna baterií

Po otevření krytu prostoru pro baterie vložte baterie podle vyznačené polarity. Zavřete kryt příhrádky na baterie. Doporučujeme používat pouze odolné alkalické baterie.

UPOZORNĚNÍ

Upozornění! Není určeno pro děti mladší 36 měsíců. Může dojít ke sploknutí malých částí.

• Produkt nikdy neuvádějte do provozu v balení! • Dbejte, aby se produkt během používání nedostal do bezprostřední blízkosti hořlavých látek! • Světelné zdroje nelze ve výrobku vyměňovat; po skončení životnosti světelného zdroje je nutné vyměnit celý výrobek. • Výměnu baterií smí provádět pouze dospělá osoba! • Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu! • Nikdy nepoužívejte současně baterie různých značek a/nebo baterie s různým stupněm nabití! • Po výměně baterií připevněte kryt ochrany na baterie! • Pokud nebudete výrobek delší dobu používat, vyjměte baterie! • Pokud z baterií dojde k úniku kapaliny, nasadte si ochranné rukavice a vyčistěte bateriový prostor suchým hadříkem! • Vyměňte baterie, jakmile je vybitá! • Upozornění! Při nesprávné výměně baterie hrozí nebezpečí výbuchu! Nahrazujte pouze stejným nebo ekvivalentním typem! Nevystavujte baterie účinkům přímého tepla nebo slunečního záření. Neotevírejte, nevhazujte do ohně ani je nezkratujte! Nenabíjejte baterie je zakázané nabíjet! Nebezpečí výbuchu! Nepoužívejte místo baterií nabíjecí baterie, protože napětí a výdrž je menší! • Nesvarujte ani nepájejte přímo k baterií! • Nepoužívejte baterie skladujte v jejich původním obalu a mimo kovové předměty. Již vybalené baterie nemíchejte ani neskladujte společně!

 Výrobek není hračka, nedávejte do rukou dětem!

 Určeno výhradně k používání v suchých interiérech!

LIKVIDACE

Přístroje, které již nebudete používat, shromažďujte zvlášť a tyto nevhazujte do běžného komunálního odpadu, protože mohou obsahovat látky nebezpečné pro životní prostředí nebo škodlivé lidskému zdraví! Nepočetné nebo nepoužitelné přístroje můžete zdarma odevzdat v místě distribuce, respektive u všech takových distributorů, kteří se zabývají prodejem zařízení, která mají stejné parametry a funkci. Odevzdat můžete i na sběrných místech určených ke shromažďování elektronického odpadu. Tak chráníte životní prostředí, své zdraví a zdraví ostatních. V případě jakéhokoli dotazu kontaktujte místní organizaci zabývající se zpracováním odpadu. Úlohy přeepsané příslušnými právními předpisy vztahujícími se na výrobu vykonáváme a neseme s tímto spojené případné náklady.

LIKVIDACE BATERIÍ A AKUMULÁTORŮ

S bateriemi / akumulátory se nesmí nakládat jako s běžným domovním odpadem. Zákonnou povinností uživatele je odevzdání použitých baterií / akumulatorů na určeném sběrném místě v bydlišti nebo v prodejnách. Tím je zajištěno zneškodnění zbytků baterií / akumulatorů ekologickým způsobem.

HR UPUTE ZA UPORABU

Sačuvajte kutiju za dijagrame upotrebe i praktično skladištenje!

Korištenje uređaja

Prema dijagramima na kutiji umetnite baterije u lokomotivu, sastavite željezničku prugu i sklop. Možete ga koristiti sa ili bez reprodukcije glazbe, ovisno o položaju klizača.


Zamjena baterije


Nakon što otvorite poklopac baterije uređaja, umetnite baterije prema označenom polaritetu. Zatvorite poklopac baterije! Preporuča se koristiti samo izdržljive, alkalne baterije.

UPOZORENJA

Upozorenje! Nemojte davati djeci mlađoj od 36 mjeseci. Mali dijelovi koji se mogu progutati. Opasnost od gušenja.

• Proizvod se ne smije koristiti u ambalaži! • Pazite da proizvod tijekom funkcioniranja ne dođe u neposrednu blizinu zapaljivih tvari! • Izvori svjetlosti u proizvodu se ne mogu mijenjati! Po završetku rada, proizvod se mora zamijeniti. • Zamjenu baterija mogu vršiti isključivo odrasle osobe! • Kod postavljanja baterija pripazite na odgovarajuću polaritet! • Nemojte zajedno koristiti baterije različitih marki ili/ili stupnja napunjenosti! • Nakon zamjene baterija fiksirajte poklopac spremnika za baterije! • Izvadite bateriju ako proizvod ne planirate upotrebljavati duže vrijeme. • Ako tekućina iscuri iz baterije, uzmite zaštitne rukavice i očistite odjeljak za baterije suhom krpom. • Izvadite bateriju odmah nakon što se potroši. • Upozorenje! Opasnost od eksplozije u slučaju nepravilne zamjene baterije. To se može učiniti samo istom ili zamjenskim tipom baterije. Ne izlažite je izravnom toplinskom zračenju i sunčevom svjetlu. Zabranjeno je otvaranje baterije, bacanje u vatra ili kratko spajanje. Baterije koje se ne mogu puniti ne smiju se puniti. Rizik od eksplozije! Ne stavljajte akumulatorske baterije umjesto baterija jer imaju znatno niži napon i učinkovitost. • Ne zavarivajte niti lemte direktno na bateriju. • Neiskorištene baterije čuvajte u originalnom pakiranju, daleko od metalnih predmeta. Ne miješajte baterije koje su već otpakirane.

 Proizvod nije igračka, stoga ne smije dospjeti u ruke djece!

 Može se koristiti samo u suhim okolnostima i zatvorenim prostorijama!

RASPOLAGANJE

Uređaji koji se oduzaju u otpad se trebaju izdvojeno prikupljati, odvojeno od otpada iz kućanstva, jer mogu u sebi sadržati komponente koje su opasne po okoliš i ljudsko zdravlje! Korištenji uređaji koji se oduzaju u otpad se besplatno mogu odnijeti na mjesto njihove distribucije, odnosno kod takvog distributera koji vrši prodaju uređaja istih karakteristika i funkcije. Mogu se oduzeti i na deponijama koji su specijalizirani za odlaganje elektronskog otpada. Ovim štite Vaše okoliš, vaše i zdravlje drugih ljudi. Ukoliko imate pitanja, obratite se lokalnoj organizaciji za odlaganje otpada. Pritvraćamo na sebe zakonom određene obveze koje su propisane za proizvođače i veš troškove koji su u vezi s tim.

NEUTRALIZACIJA BATERIJA, AKUMULATORA

Baterije i akumulatori treba izdvojeno tretirati od smeća iz kućanstva. Korisnik je zakonom obavezan korištenje i ispražnjenje baterije i akumulatora dostaviti na deponije za otpad ili ih odnijeti do njihovog prodavatelja. Na ovaj način se osigurava njihova pravilna neutralizacija.

Uvoznik za HR: ZED d.o.o. • Industrijska c. 5, 10360 Sesvete, Hrvatska • Tel: +385 1 2006 148 • www.zed.hr

Uvoznik za BiH: DIGITALIS d.o.o. • M.Spah 2A/30, 72290 Novi Travnik, BiH • Tel: +387 61 095 095 • www.digitalis.ba

Proizvođač: Somogyi Elektronik Kft, Gesztenyefa út 3, 9027 Győr, Madarska

Producer / gyártó / výrobca / producător / Hersteller / proizvođač / výrobce / proizvođač:
SOMOGYI ELEKTRONIC® • H – 9027 • Győr, Gesztenyefa út 3. • www.somogyi.hu

S

SOMOGYI ELEKTRONIC®
— since 1981 —

TRN 02

4 x 1,5 V (AA)